



ORIGINAL LITE

Teléfono monopieza
MANUAL DE USUARIO

SPC 181015C

¡BIENVENIDO!

En esta guía encontrarás toda la información para sacar el máximo partido a tu ORIGINAL LITE.

CREA UNA CUENTA SPC

Un montón de ventajas gratis a un click.

Antes de continuar leyendo esta guía, te recomendamos que visites www.spc-universe.com, CREE UNA CUENTA SPC Y REGISTRES TU PRODUCTO.

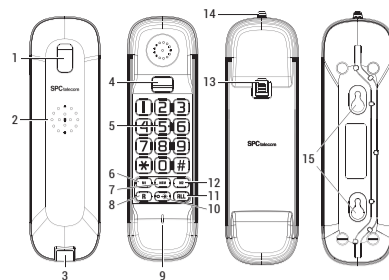
Así, entrarás en el universo SPC: un club exclusivo para nuestros clientes con importantes descuentos, así como promociones para mejorar o renovar tu equipo SPC.

Además, con esta cuenta podrás **acceder gratis a todos los servicios de SPC**, como apps para tablets y smartphones y a nuestro apartado de soporte técnico.

Esto es SPC. A universe in technology.

2

LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. Indicador luminoso de timbre.
2. Altavoz.
3. Alojamiento cable rizado en el microteléfono.
4. Tecla de colgado.
5. Teclado numérico.
6. Memoria directa 1.
7. Tecla memorizar.
8. Tecla R. Acceso a servicios suplementarios de su compañía telefónica.
9. Micrófono.
10. Tecla Menú / Tecla Mute.
11. Tecla RLL, llamada al último número marcado.
12. Memoria directa 2.
13. Pestaña de sujeción del microteléfono para posición mural.
14. Gancho.
15. Alojamiento para tornillos para montaje mural

3

INSTALACIÓN

CONTENIDO

- Un teléfono.
- Un cable rizado para el auricular / para línea.
- Manual de usuario.
- Listado SAT.

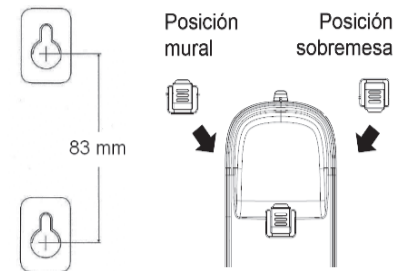
INSTALACIÓN

Conecte un extremo del cable plano de línea en el conector de la base toma telefónica (roseta) de su hogar.

MONTAJE MURAL

Este equipo dispone de la facilidad de posición mural o colgado en la pared. Para ello, realice los agujeros en la pared a unos 83mm de distancia, tal y como se indica a continuación en el dibujo para montaje mural.

- Coloque los tornillos.



4

- Encaje la base en los alojamientos (15) que a tal efecto se han dispuesto en la parte inferior del teléfono y asegúrese de que queda perfectamente fijado a la pared. Dibujo para mural:

Recuerde que el teléfono dispone de una pestaña con dos posiciones para la sujeción del microteléfono (13). Una para cuando el teléfono está colgado y la otra, para descolgado. Tal y como se muestra en el dibujo superior.

AJUSTES DEL EQUIPO

AJUSTES DE MELODÍA Y VOLUMEN DE TIMBRE

El teléfono dispone de 3 melodías de timbre y 3 niveles de volumen. Ver tabla:

	Vol. bajo	Vol. medio	Vol. alto
Melodía 1	Tecla 1	Tecla 2	Tecla 3
Melodía 2	Tecla 4	Tecla 5	Tecla 6
Melodía 3	Tecla 7	Tecla 8	Tecla 9

Para modificar el timbre y el volumen:

- Pulse la tecla **☎** seguida de **#**.
- Pulse la tecla del número que corresponda con la melodía y volumen que desee.
- Cuelgue el micorteléfono.

Por ejemplo, pulse la tecla 1 para seleccionar la melodía 1 y volumen bajo, o bien pulse la tecla 5 para seleccionar la melodía 2 y el volumen medio, etc.

5

NOTA: Para silenciar el timbre seleccione la tecla 0.

FUNCIONAMIENTO

HACER UNA LLAMADA

- Descuelgue el microteléfono.
- Escuche el tono de invitación a marcar y marque el número que desee.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

RECIBIR UNA LLAMADA

- El timbre suena cuando se recibe una llamada, además, el indicador luminoso de la base se enciende.
- Descuelgue el microteléfono e inicie la conversación.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

SILENCIADO MICRÓFONO

Si desea no ser escuchado por la persona con la que mantiene la conversación, pulse la tecla **☎**. Para volver al modo normal, vuelva a pulsar la tecla **☎**.

RELLAMADA AL ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

- Si quiere volver a llamar al último número marcado:
 - Descuelgue el microteléfono.
 - Pulse la tecla **RLL** y el teléfono marcará de forma automática el último número marcado.
 - Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

TECLA R

Esta tecla le permite tener acceso a los servicios contratados que ofrece su compañía telefónica o centralita, tales como: "desvío de llamadas", "llamada en espera", "servicio contestador", etc. Para ello, en descolgado, debe pulsar la tecla **R** y el código que corresponda.

6

MEMORIAS DIRECTAS

Este modelo le permite almacenar 2 números de teléfono de marcación rápida. Le aconsejamos que grabe los más frecuentes.

ALMACENAR UNA MEMORIA DIRECTA

- Descuelgue el microteléfono para tomar línea.
- Pulse la tecla **☎** y a continuación la tecla de memoria (**M1** o **M2**) en la que desea almacenarlo.
- Marque el número de teléfono.
- Pulse de nuevo la tecla **☎**, y cuelgue el microteléfono.

La memoria quedará grabada aunque se hubiera activado la voz de la operadora durante su programación.

MARCAR UNA MEMORIA DIRECTA

- Descuelgue el microteléfono para tomar línea.
- Pulse la tecla de memoria (**M1** o **M2**). El teléfono marcará el número de forma automática. Para finalizar la llamada cuelgue el teléfono.

MEMORIAS INDIRECTAS

Este modelo le permite almacenar 10 números de teléfono de marcación indirecta. Utilice estas memorias cuando quiera grabar más de 2 números.

ALMACENAR UNA MEMORIA INDIRECTA

- Descuelgue el microteléfono para tomar línea.
- Pulse la tecla **☎** y a continuación la tecla **MEM**.
- Pulse el dígito (0 al 9) donde desea almacenar el número.
- Marque el número de teléfono.
- Pulse de nuevo la tecla **☎**, y cuelgue el microteléfono.

7

La memoria quedará grabada aunque se hubiera activado la voz de la operadora durante su programación.

MARCAR UNA MEMORIA INDIRECTA

- Descuelgue el microteléfono para tomar línea.
- Pulse la tecla **MEM** seguida del dígito (0 al 9) donde ha guardado el número.
- El teléfono marcará el número de forma automática.

- Para finalizar la llamada cuelgue el teléfono.

DATOS TÉCNICOS

Este equipo está diseñado para funcionar con la Red telefónica pública con conmutación de telefónica de España S.A.U., y podría tener problemas de funcionamiento si se conectara a otras redes.

- Resistencia de aislamiento mínima entre tierra y partes accesibles 100MW.
- Rigidez dieléctrica mínima 500V
- Pérdidas de retorno > 14dB
- Códigos de marcación por Tonos (T) o multifrecuencia Q.23
 - Tiempo de emisión 100ms 5%
 - Tiempo de pausa 95ms 5%
- Duración de la apertura temporizada 100ms
- Nivel acústico de la señal de llamada > 70dB

8

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: **SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.**
Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)**
Tel: **(+34) 945 297 029** Fax: **(+34) 945 297 028**CIF: **A-01042878**

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Teléfono con cordón.**
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.**
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: **China**
Marca/Brand/Marca: **SPC**
Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: **Original Lite ver 1.1**
SKU: **3601N ver 1.1, 3601V ver 1.1**
Versión del producto/Product version/Versão do produto: **1.1**
Número de lote/Lot number/Número de lote:

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 55032: 2015, EN 55024: 2010 + A1: 2015
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013

INTERFACES

Compatible con las redes de telefonía analógica españolas (RTPC de Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatible with Spanish analogue telephone networks (PSTN of Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatível com redes de telefonía analógica espanhóis (PSTN da Telefónica de Espanha, ITE-CA-001).

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.
Miñano, 25 de enero de 2018

D. José María Acha-Orbea
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2014/30/UE y 2014/35/UE. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2014/30/UE and 2014/35/UE. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 2014/30/UE e 2014/35/UE.

9

10

11

12

13

14

15

16



¡BEM-VINDO!

Neste guia encontrarás toda a informação para tirar o máximo partido do teu ORIGINAL LITE.

CREA UNA CUENTA SPC

Inúmeras vantagens grátis à distancia de um click.

Antes de continuar a ler esta guia, recomendamos-lhe que visite www.spc-universe.com, QUE CRIE UMA CONTA SPC E REGISTE O SEU PRODUTO.

Desta maneira entrará no universo SPC: um clube exclusivo para os nossos clientes com importantes descontos e promoções para melhorar e renovar o seu equipamento SPC.

Além disto, **com esta conta poderá aceder grátis a todos os serviços da SPC**, como apps para tablets e smartphones e ao nosso suporte técnico.

Isto é a SPC. Um universo em tecnologia.

ORIGINAL LITE

Telefone com peça única
MANUAL DE UTILIZADOR

SPC1830/55

2

Recorde que o telefone dispõe de uma chave com duas posições para a sujeição do micro-telefone (13). Uma para quando o telefone está pousado e a outra, para levantá-lo. Tal e como se mostra no desenho superior.

AJUSTES DO APARELHO

MELODIA E NIVEL DE TIMBRE

O telefone dispõe de 3 melodias de timbre e 3 níveis de volume. Ver tabela:

	Vol. bajo	Vol. medio	Vol. alto
Melodia 1	Tecla 1	Tecla 2	Tecla 3
Melodia 2	Tecla 4	Tecla 5	Tecla 6
Melodia 3	Tecla 7	Tecla 8	Tecla 9

Para modificar o timbre e o volume:

- Levante o micro-telefone
- Prima a tecla **[C]** seguida de **[#]**
- Prima a tecla do número que corresponde à melodia e ao volume que deseja.
- Pouse o micro-telefone.

Por exemplo, pressione a tecla 1 para selecionar melodia 1 e baixo volume, ou pressione a tecla 5 para selecionar a melodia 2 e o volume médio, etc.

NOTA: Para silenciar o timbre, selecione a tecla 0.

5

FUNCIONAMENTO

REALIZAR UMA CHAMADA

- Levante o micro-telefone.
- Escute o tom do convite a marcar e marque o número que deseja.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

RECEBER UMA CHAMADA

- O timbre soa quando se recebe uma chamada, além disso, o indicador.
- Levante o micro-telefone e inicie a conversa.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

MICROFONE NO SILÊNCIO

Caso deseje não ser escutado pela pessoa com a que mantém a conversa, prima a tecla **[M]**. Para voltar ao modo normal, volte a premir a tecla **[M]**.

RECHAMADA PARA O ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

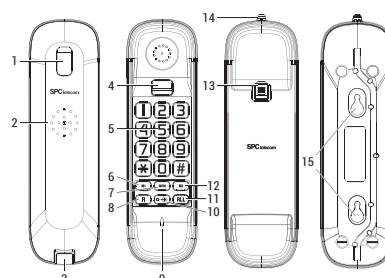
- Se deseja voltar a telefonar ao último número marcado:
- Levante o micro-telefone.
 - Prima a tecla **RLL** e o telefone marcará de forma automática o último número marcado.
 - Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

TECLA R

Esta tecla permite-lhe ter acesso aos serviços contratados que a companhia telefónica oferece ou o posto central, tais como: "desvio de chamadas", "chamada em espera", "serviço de voice-mail", etc. Para isso, em levantado, deve premir a tecla **[R]** e o código que corresponda.

6

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



- Indicador luminoso de tom.
- Coluna.
- Alojamento cabo enrolado no micro-telefone.
- Tecla de pousado.
- Teclado numérico.
- Memória directa 1.
- Tecla memorizar.
- Tecla R. Acesso a serviços suplementares da sua companhia telefónica.
- Microfone.
- Tecla Menu / Tecla Mute.
- Tecla RLL, rechamada para o último número marcado.
- Memória directa 2.
- Chaveta de sujeição do micro-telefone para a posição no mural.
- Gancho.
- Alojamentos para parafusos para montagem mural.

3

MEMÓRIAS DIRECTAS

Este modelo permite-lhe armazenar 2 números de telefone de marcação rápida. Aconselhamos que grave os mais frequentes.

ARMAZENAR UMA MEMÓRIA DIRECTA

- Levante o micro-telefone para tomar linha.
- Prima a tecla **[C]** e em seguida a tecla de memória (M1 ou M2) na qual deseja armazená-lo.
- Marque o número de telefone.
- Prima de novo a tecla **[C]**, e pouse o micro-telefone.

A memória ficará gravada apesar de se ter activado a voz da operadora durante a sua programação.

MARCAR UMA MEMÓRIA DIRECTA

- Levante o micro-telefone para tomar linha.
- Prima a tecla de memória (**M1** ou **M2**). O telefone marcará o número de forma automática. Para finalizar a chamada pouse o telefone.

MEMÓRIAS INDIRECTAS

Este modelo permite-lhe armazenar 10 números de telefone de marcação indirecta. Utilize estas memórias quando desejar gravar mais de 2 números.

ALMACENAR UMA MEMÓRIA INDIRECTA

- Levante o micro-telefone para tomar linha.
- Prima a tecla **[C]** e em seguida a tecla **[MEM]**.
- Prima o dígito (0 a 9) onde deseja armazenar o número.
- Marque o número de telefone.

7

INSTALAÇÃO

CONTEÚDO

- Um telefone.
- Um cabo enrolado para o auricular / para linha.
- Manual do utilizador.
- Lista SAT.

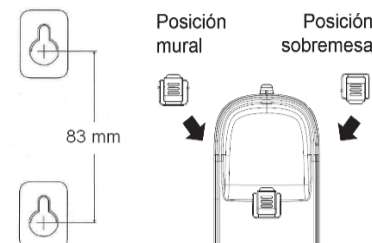
INSTALAÇÃO

Conecte uma extremidade do cabo plano de linha no conector da base da tomada telefónica (roseta) de sua casa.

MONTAJE MURAL

Este aparelho dispõe da facilidade de posição mural ou pousado na parede. Para isso, faça os buracos na parede a uns 83mm de distância, tal e como se indica em seguida no desenho para a montagem mural.

- Coloque os parafusos.
- Encaixe a base nos alojamentos (15) que para tal efeito se tenham disposto na parte inferior do telefone e assegure-se de que fica perfeitamente fixado na parede. Desenho para mural:



4

- Prima de novo a tecla **[C]**, e pouse o micro-telefone.

A memória ficará gravada apesar de se ter activado a voz da operadora durante a sua programação.

MARCAR UMA MEMÓRIA INDIRECTA

- Levante o micro-telefone para tomar linha.
- Prima a tecla **[MEM]** seguida do dígito (0 a 9) onde tenha guardado o número.
- O telefone marcará o número de forma automática.
- Para finalizar a chamada pouse o telefone.

DADOS TÉCNICOS

Este equipamento foi concebido para funcionar com a rede telefónica pública com comutação da telefónica de España S.A.U., e poderia ter problemas de funcionamento caso se conectasse a outras redes.

- Resistência de afastamento mínima entre terra e partes acessíveis 100MM.
- Rigidez dieléctrica mínima 500V
- Perdas de retorno > 14dB
- Códigos de marcação por tons (T) ou multifrequência (DTMF) segundo CCITT Q.23
 - Tempo de emissão 100ms 5%
 - Tempo de pausa 95ms 5%
- Duração da abertura temporizada 100ms
- Nível acústico do sinal de chamada > 70dB

8

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.
Domicilio/Address/Endereço: Parque Tecnológico Álava
C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)
Tel: (+34) 945 297 029 Fax: (+34) 945 297 028CIF: A-01042878

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: Teléfono con cordón.
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: China
Marca/Brand/Marca: SPC
Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: Original Lite ver 1.1
SKU: 3601N ver 1.1, 3601V ver 1.1
Versión del producto/Product version/Versão do produto: 1.1
Número de lote/Lot number/Número de lote:

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 55032: 2015, EN 55024: 2010 + A1: 2015
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013

INTERFACES

Compatible con las redes de telefonía analógica españolas (RTPC de Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatible with Spanish analogue telephone networks (PSTN of Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatível com redes de telefonía analógica espanhóis (PSTN da Telefónica de Espanha, ITE-CA-001).

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.
Miñano, 25 de enero de 2018

D. José María Acha-Orbea
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2014/30/UE y 2014/35/UE. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2014/30/UE and 2014/35/UE. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Directiva Europeia 2014/30/UE e 2014/35/UE.

9

10

11

12

13

14

15

16